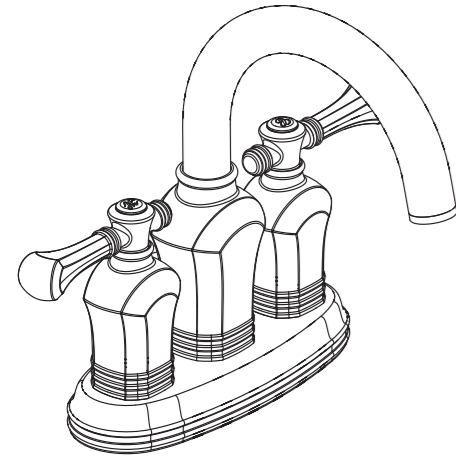


Instructions For Models (Instrucciones para los Modelos):

890-994L 896-274L 249-413L
249-409L 249-417L 906-763L

PEGASUS
LUXURY AT HAND™



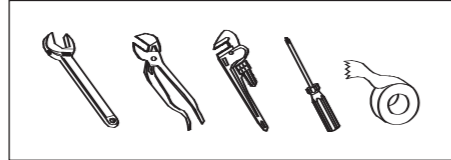
what you need to know

Tools

- Adjustable Wrench
- Pliers
- Pipe Wrench
- Screwdriver
- Teflon Tape

Herramientas

- Llave ajustable
- Pinza
- Llave para Cañerías
- Destornillador
- Cinta de Teflón



Maintenance

Your new lavatory faucet is designed for years of trouble-free performance.

Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento

Su nuevo grifo de lavamanos está diseñado para funcionar sin problemas durante años.

Manténgalo como nuevo limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite utilizar limpiadores abrasivos, estropajos metálicos y productos químicos fuertes, porque éstos le quitarán brillo al acabado y anularán su garantía.

Safety Tips

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Protect your eyes with safety glasses when cutting or soldering water supply line.
- Cover your drain to avoid losing parts.

Consejos de Seguridad

- Si usted utiliza soldadura para la instalación del grifo, deberá sacar los cartuchos de apoyo y las arandelas antes de utilizar la llama. De lo contrario, se anulará la garantía sobre estas partes.
- Proteja sus ojos con gafas de seguridad cuando corte o suelde los tubos de alimentación de agua.
- Tape el drenaje para evitar que se pierdan las piezas pequeñas.

Important Points

Prior to beginning installation, turn off the cold and hot water lines and open the old faucet to release build-up pressure.

When installing your new faucet, turn the connector nuts finger tight, then use one wrench to anchor the fitting and a second wrench to tighten the nut one additional turn. Connections that are too tight will reduce the integrity of the system.

Wrap all threaded connections with Teflon tape available at your local hardware or plumbing supply store. Always wrap in a clockwise direction.

Puntos Importantes

Antes de comenzar la instalación, cierre las tuberías de agua fría y caliente y abra el grifo viejo para liberar la presión acumulada.

Cuando instale su nuevo grifo, ajuste las tuercas conectoras con los dedos, luego utilice una llave para anclar la conexión y una segunda llave para apretar la tuerca una vuelta más. Las conexiones que estén demasiado apretadas reducirán la integridad del sistema.

Envuelva todas las conexiones de rosca con cinta de Teflón, disponible en su ferretería o tienda de suministros de plomería local. Envuelva siempre en el sentido de las agujas del reloj.

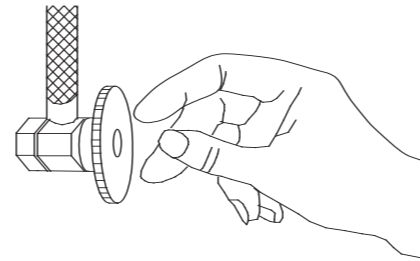
Things You May Need

All installations can vary depending on how your previous faucet was installed. Necessary supplies to install your faucet are not all included: however they are available wherever plumbing supplies are sold. When choosing your installation supplies, make sure they are IAPMO and/or CSA approved products.

Cosas que Posiblemente Necesite

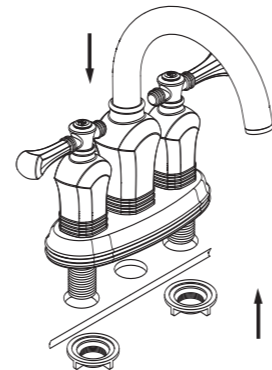
Todas las instalaciones pueden variar según la instalación del grifo anterior. No se incluyen todos los artículos necesarios para instalar el grifo; sin embargo, están disponibles en cualquier lugar donde se vendan artículos de plomería. Al seleccionar sus suministros para la instalación, cerciórese de que sean productos aprobados por IAPMO y/o CSA.

1 Shut off water supply. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.



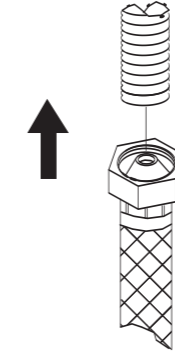
Corte el suministro de agua. Retire el grifo viejo. Limpie la superficie del lavabo como preparación para el grifo nuevo.

2 Place new faucet in position on the sink. From under sink, threads mounting nuts onto faucet. Tighten mounting nuts.



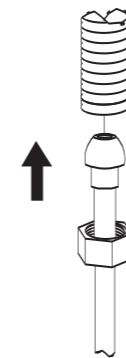
Coloque el grifo nuevo en la posición correcta en el lavabo. Desde debajo del lavabo, enrosque las tuercas de montaje en el grifo. Ajuste las tuercas de montaje.

3A (A) Stainless Steel Braided Faucet Supply Tubes: This is the simplest of all installations. If you are using stainless steel braided faucet supply tubes, this faucet requires one end of the supply tube to have a 1/2" female IPS connection. The other end of this supply tube must match the thread on the water supply fittings or shut off valve under your sink. Once you have identified the required tube, carefully follow the manufacturer's installation instructions for each tube.



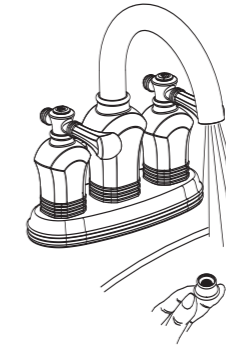
(A) Tubos de Suministro del Grifo Trenzados de Acero Inoxidable: ésta es la forma más sencilla de realizar la instalación. Si utiliza tubos de suministro del grifo trenzados de acero inoxidable, es necesario que uno de los extremos tenga una conexión IPS hembra de 1/2". El otro extremo debe coincidir con la rosca en los acopladores de suministro de agua o con la válvula de corte de suministro debajo de su lavabo. Una vez que haya identificado el tubo requerido, siga cuidadosamente las instrucciones proporcionadas por el fabricante para la instalación de cada tubo.

3B (B) Ball Nose Flexible Supplies: If you are using ball-nose flexible supplies to connect the faucet to water supply lines: Slip coupling nut behind ball-nose of flexible supply tube. Ball nose coupling will go partially into IPS shank or fitting. Tighten coupling nut (DO NOT OVER TIGHTEN). Install opposite end according to manufacturer's instructions for both tubes.



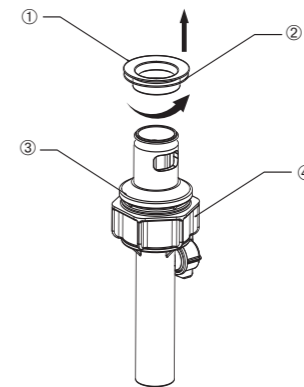
(B) Suministros Flexibles de Punta Redondeada: Si utiliza suministros flexibles de punta redondeada para conectar el grifo a las líneas de suministro de agua: coloque la tuerca de acoplamiento detrás de la punta redondeada del tubo de suministro flexible. El acoplamiento de punta redondeada pasará por el vástago o acoplador IPS. Ajuste la tuerca de acoplamiento (NO AJUSTE DEMASIADO). Instale el extremo opuesto de acuerdo con las instrucciones del fabricante para ambos tubos.

4 Important: After installation is completed, remove aerator. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. Replace aerator.



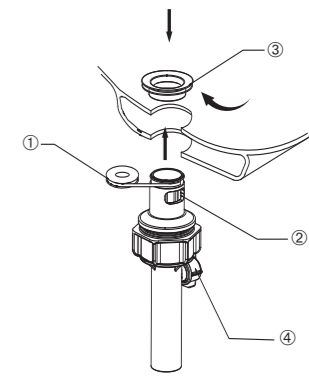
Importante: Una vez que termine la instalación, quite el adaptador. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Reemplace el adaptador.

5 Remove flange (1) and rubber washer (2) from pop-up body.



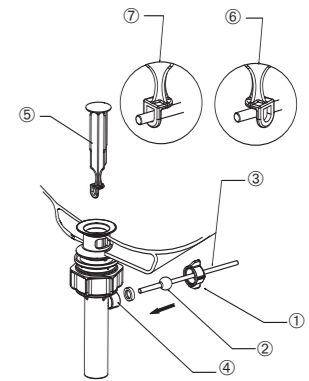
Quite el borde / brida (1) y la arandela de goma (2) del cuerpo del desagüe automático.

6 Add Teflon® tape (1) to the drain body (2). Insert threaded end of drain body up through drain hole and attach flange (3) to body with pivot (4) pointing to rear of sink.



Aplique la cinta Teflon® (1) al cuerpo del desagüe (2). Introduzca el extremo enroscado en el cuerpo del desagüe hacia arriba por el agujero de drenaje y fije el reborde (3) al cuerpo con el pivote (4) en dirección hacia la parte de atrás del lavamanos.

7 Unscrew the nut (1) from the pop-up body. Note: retain the seal (2) on the horizontal rod (3). Place the nut onto the horizontal rod and insert the rod and seal (2) into the pivot hole (4). Install stopper (5) as removable (6) or non-removable (7). Slide nut (1) on and hand tighten.



Destornille la tuerca (1) del cuerpo del desagüe automático. Nota: conserve el sello (2) en la barra horizontal (3). Coloque la tuerca en la barra horizontal e introduzca la barra y el sello (2) en el agujero del pivote (4). Instale el tapón (5) como desmontable (6) o fijo (7). Deslice la tuerca (1) y apriete a mano.

#890-994L&896-274L(65429)En&Sp

need help?

For additional assistance or service call:

1-877-580-5682 or 1-877-580-lota

www.pegasusinfo.com

9:00 a.m. to 9:00 p.m. est Monday-Friday

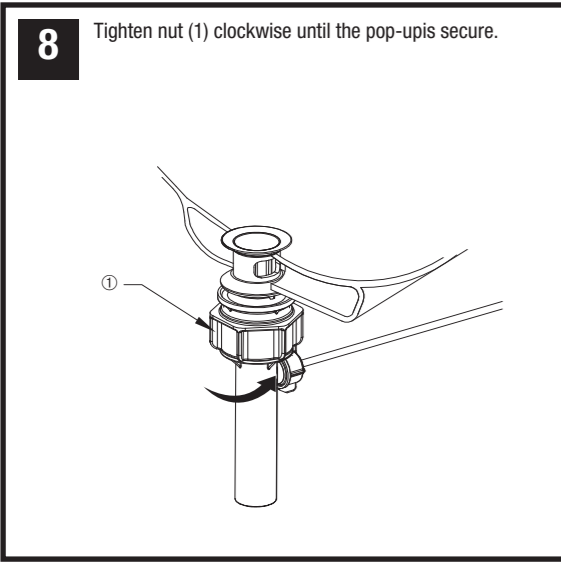
necesita ayuda?

Para instrucciones adicionales o servicio técnico llame:

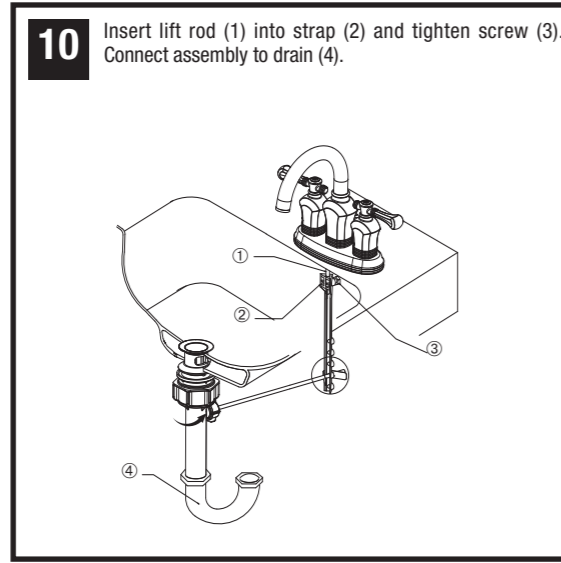
1-877-580-5682 ó 1-877-580-lota

www.pegasusinfo.com

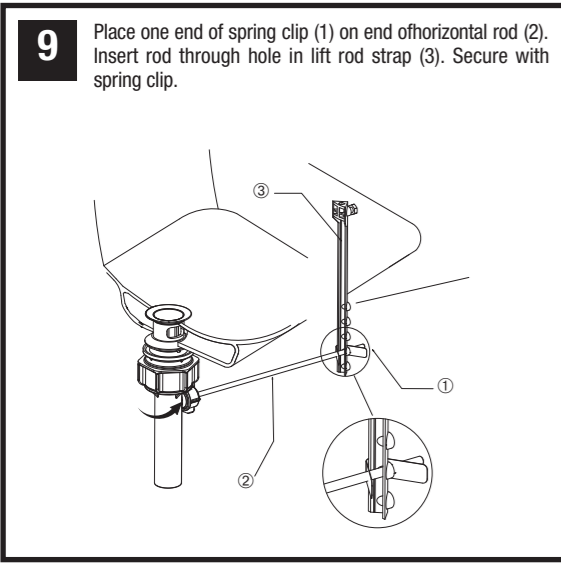
de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. Hora del Este, de Lunes a Viernes



Apriete la tuerca (1) en sentido al de las manecillas del reloj hasta que el desagüe automático quede fijo.

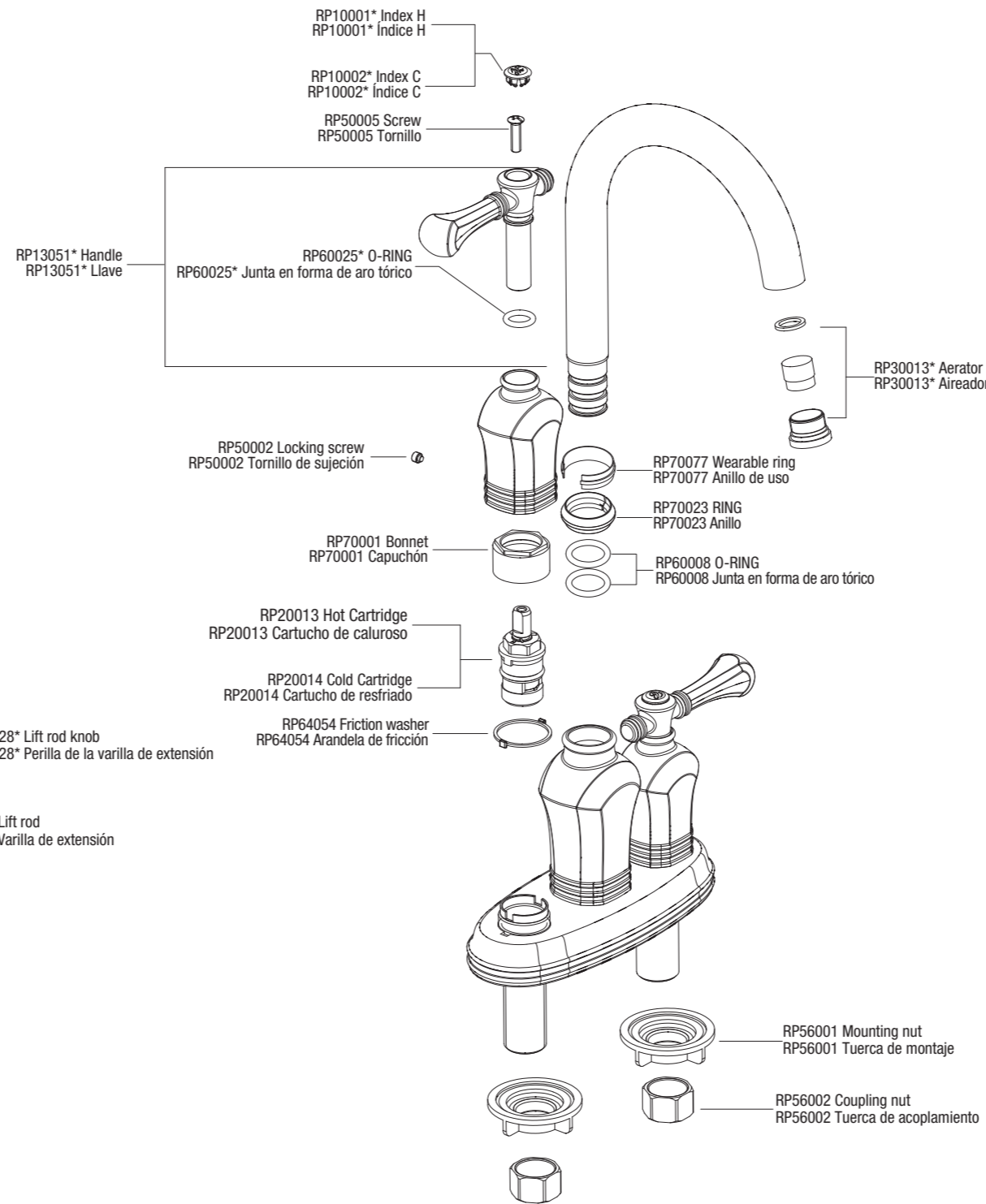
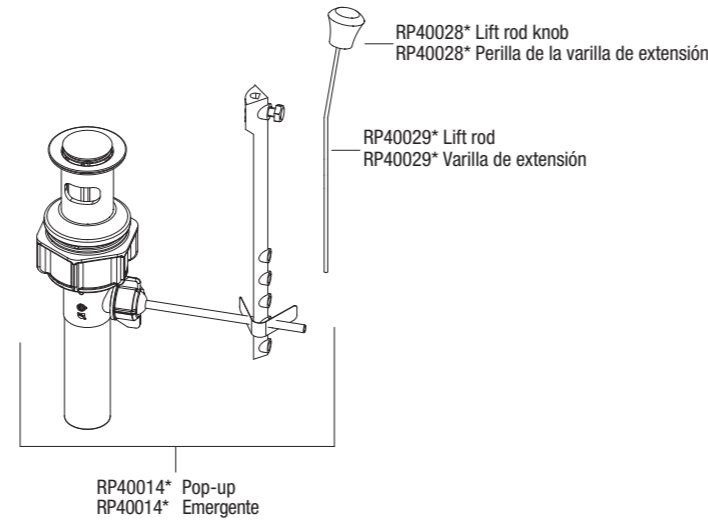


Introduzca la barra de levantar (1) en labarra chata (2) y apriete el tornillo (3). Conecte el ensamble al drenaje (4).



Coloque un extremo del gancho de resorte(1) en el extremo de la barra horizontal (2). Introduzca la barra por el agujero de labarra chata para levantar (3). Fije el gancho de resorte.

* Specify Finish
Especifique el Acabado



PROBLEM: Leaks underneath handle. **CAUSE:** Bonnet has come loose or O-Ring on cartridge is dirty or twisted.

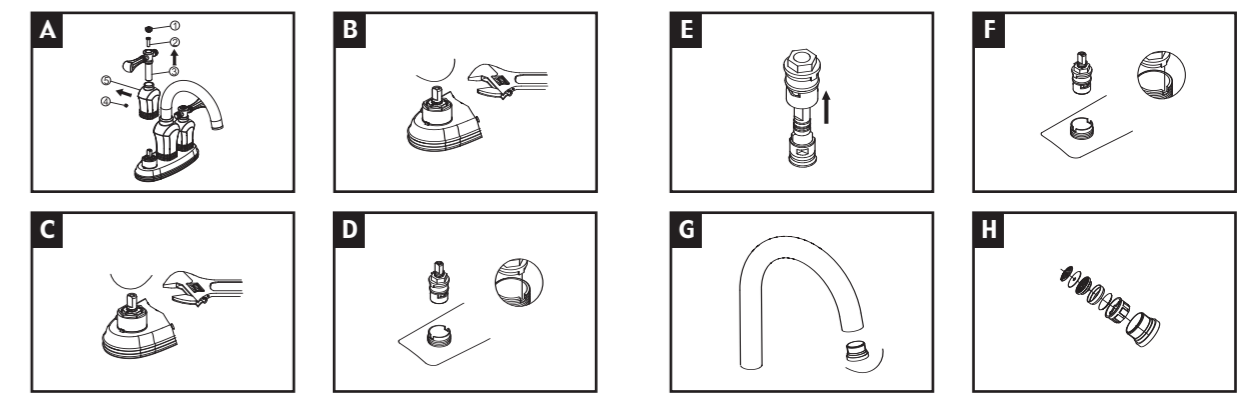
- ACTION:**
1. Move off the Index (#1), Unscrew the screw (#2) then take out the Handle (#3). Unscrew the Set screw(#4) and remove the handle seat (5#). (Diagram A)
 2. Tighten the bonnet by turning it clockwise. (Diagram B)
Move the cartridge stem to the on position. The leak should stop draining out from around the cartridge stem.
 3. If the leak does not stop, shut off the water supply. Remove the bonnet by turning it counter clockwise. (Diagram C) Lift out the cartridge valve. Inspect the larger O-Ring on the cartridge bonnet and the smaller O-Ring on the cartridge stem. Remove any debris from the O-Rings. If either O-Ring is twisted, straighten it out. If either O-Ring is damaged (Diagram E), replace it.
 4. Position the cartridge back to the faucet body (Diagram F). Make sure the wings on the two sides of the cartridge bonnet fit into the cuts on the two sides of the faucet body. Tightly screw the bonnet onto the faucet body.
 5. Re-install the handle.

PROBLEM: Water does not completely shut off. **CAUSE:** Rubber valve seat is dirty, stuck or broken.

- ACTION:**
1. Shut off the cold water supply. If leakage stops, the problem is on the cold side. If leakage continues, the problem is on the hot side. Shut off the hot water supply to determine if both the cold and hot sides have a problem.
 2. Remove the handle on the problem side. Loosen the bonnet by turning it counter-clockwise (Diagram C). Lift out the cartridge assembly.
 3. Inspect the small rubber valve seats for debris and replace with new valve seats if necessary.
 4. Re-position the cartridge back to the faucet body. Make sure that the wings on the two sides of the cartridge bonnet fit well into the cuts on the two sides of the faucet body (Diagram F). Tightly screw the bonnet onto the faucet body.
 5. Re-install the handle.

PROBLEM: Faucet leaks around aerator. **CAUSE:** Aerator incorrectly fitted.

- ACTION:**
1. Unscrew the aerator by turning it clockwise (Diagram G). Inspect the black rubber packing inside the aerator. The rubber packing should be flat.
 2. Screw the aerator onto the spout end and tighten.
- PROBLEM:** Improper water pattern. **CAUSE:** Aerator dirty or small parts inside aerator improperly installed.
- ACTION:**
1. Remove the aerator from the spout end by turning it clockwise
 2. Gently flush the small parts inside the aerator to clear away any debris.
 3. Re-install the small parts as shown in the exploded diagram (Diagram H). Metal screens must be flat and plastic supporter must be straight
 4. Screw the aerator onto the spout end and tighten.



PROBLEMA: Pérdidas debajo del mango. **CAUSA:** El capuchón se aflojó o la junta en forma de aro tórico del cartucho está sucia o doblada.

- ACCIÓN:**
1. Retire el Índice (N.º 1), Destornille el tornillo (N.º 2) y quite el Mango (N.º 3). Destornille el tornillo Fijado (N.º 4) y quite la base del mango (N.º 5) (Diagrama A).
 2. Ajuste el capuchón girándolo en el sentido de las manecillas del reloj (Diagrama B). Coloque el vástago del cartucho en la posición encendido. La pérdida en el vástago del cartucho debe detenerse.
 3. Si esto no ocurre, corte el suministro de agua. Quite el capuchón girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj (Diagrama C). Quite el cartucho (Diagrama D). Limpie el cartucho si está sucio o reemplácelo si está deformado. (Diagrama E).
 4. Vuelva a colocar el cartucho en el cuerpo del grifo (Diagrama F). Asegúrese de que las aletas de los dos lados del capuchón del cartucho encajen en los cortes de los dos lados del cuerpo del grifo. Atornille firmemente el capuchón al cuerpo del grifo.
 5. Vuelva a instalar la llave.

PROBLEMA: El suministro de agua no se cierra por completo. **CAUSA:** El asiento de la válvula de goma está sucio, atascado o roto.

- ACCIÓN:**
1. Retire el índice (N.º 1) (Diagrama A), utilice una llave Allen para quitar el Tornillo Prisionero pequeño (N.º 2) (Diagrama B) y saque la Llave. (Diagrama C) Coloque el vástago del cartucho en la posición encendido. La pérdida alrededor del vástago del cartucho debe detenerse.
 2. Ajuste el capuchón girándolo en el sentido de las manecillas del reloj. (Diagrama C) Coloque el vástago del cartucho en la posición encendido. La pérdida alrededor del vástago del cartucho debe detenerse.
 3. Inspeccione los asientos pequeños de la válvula de goma en caso de que queden desechos y reemplácelos si es necesario.
 4. Vuelva a colocar el cartucho en el cuerpo del grifo (Diagrama F). Asegúrese de que las aletas de ambos lados del capuchón del cartucho se adapten a los cortes de los dos lados del cuerpo del grifo. Atornille firmemente el capuchón al cuerpo del grifo.
 5. Vuelva a instalar la llave.

PROBLEMA: El grifo tiene pérdidas alrededor del área del aireador. **CAUSA:** El aireador no está colocado correctamente.

- ACCIÓN:**
1. Destornille el aireador girándolo en sentido de las manecillas del reloj (Diagrama G). Inspeccione la arandela negra de goma de interior del aireador. La arandela de goma debe ser plana.
 2. Atornille el aireador al extremo del caño y ajústelo.
- PROBLEMA:** Patrón de instalación de agua incorrecto. **CAUSA:** El aireador está sucio o las piezas pequeñas dentro de éste están mal instaladas.
- ACCIÓN:**
1. Quite el aireador del extremo del caño girándolo en sentido de las manecillas del reloj.
 2. Lave suavemente las piezas pequeñas en el interior del aireador para quitar los desechos.
 3. Vuelva a instalar las piezas pequeñas como se indica en el diagrama despiezado (Diagrama H). Las mallas metálicas deben ser planas y el soporte plástico recto.
 4. Atornille el aireador al extremo del caño y ajústelo.

#890-994L&896-274L(65429)En&Sp